Examenopgaven VMBO-GL en TL

2004

tijdvak 1
dinsdag 1 juni
13.30 - 15.30 uur

FRANS CSE GL EN TL

FRANS VBO-MAVO-D

Bij dit examen hoort een uitwerkbijlage.

Beantwoord alle vragen in de uitwerkbijlage.

Dit examen bestaat uit 43 vragen.
Voor dit examen zijn maximaal 48 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten maximaal behaald kunnen worden.

400009-1-573-510o

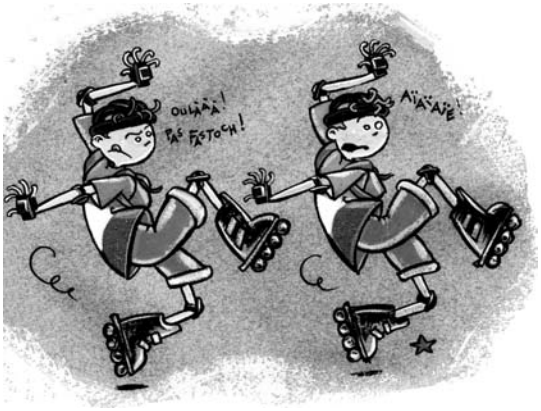
Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

TEKST 1

1p ● **1** Wat is het probleem van Sylvie?

A Haar klasgenoten schrijven haar huiswerk over.
B Haar vriendinnen spelen de baas over haar.
C Ze heeft er moeite mee om zichzelf te zijn.
D Ze wordt door anderen buitengesloten.



«Cher Okapi,

Depuis 2 ou 3 ans, je ne suis plus moi-même. Je copie tout le temps sur les autres. Quand je suis à l'école, je copie leur manière de travailler. S'ils travaillent bien, moi aussi je travaille bien. S'ils font des bêtises, moi aussi. Je copie aussi leurs goûts et leur manière de s'habiller. S'ils portent des jeans, je porte aussi un jeans. Parfois même, je change mes meubles et mes affaires de place, toujours en fonction des autres. Donne-moi des conseils pour redevenir comme avant.»

Sylvie

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **2** Wat staat er in onderstaand bericht?

A Alleen mobieltjes met trilfunctie mag je meenemen in de bioscoopzaal.
B Als je naar de bioscoop gaat, moet je je mobieltje thuis laten.
C Er komt een apparaat dat mobieltjes tijdelijk kan uitschakelen.

Au cinéma, il ne faut pas laisser sonner le portable

Mais voici ce qui se passe souvent: assis dans votre chaise, le film devient passionnant. Est-ce qu'il va lui avouer son amour, oui ou non…? Et «bip»! Un portable qui sonne! Dans quelque temps, cela ne sera plus possible grâce au «brouilleur». C'est un appareil qui empêche le portable de recevoir des appels. Il peut servir seulement dans les cinémas, les théâtres et les salles de concert. Ce sont les seuls endroits où la loi française permet ces machines. En ce moment, les brouilleurs ne sont pas encore installés. Il faut d'abord vérifier qu'ils ne sont pas dangereux pour la santé. France Télécom a organisé une enquête début décembre. Conclusion début janvier: les cinémas s'intéressent à ce système. Car les clients n'aiment pas du tout les sonneries pendant les films.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **3** Wat lees je in onderstaand bericht over scholen in het departement Hauts-de-Seine?
A Er worden om veiligheidsredenen videocamera's geplaatst.
B Er wordt door de politie voorlichting gegeven omtrent veiligheid.
C Er wordt een talentenjacht georganiseerd voor een speelfilm.

Bientôt dans les lycées et les collèges des Hauts-de-Seine

Souriez, vous êtes filmés… Les élèves des collèges et des lycées des Hauts-de-Seine (92) vont devoir s'habituer à vivre en présence des caméras. Ainsi, au collège de La Folie-Saint-James à Neuilly, des caméras ont été installées aux différents points d'accès du collège, qui filment en permanence les allées et venues des élèves. C'est pour lutter contre l'insécurité. Les images sont en effet transmises directement à un PC au commissariat de police. En cas de problèmes, des agents pourront intervenir.

Et qu'est-ce qu'on pense de ce projet ? Même dans les établissements les plus touchés par la violence, on n'est pas pour. De nombreux professeurs, parents d'élèves et directeurs d'écoles sont opposés à ce projet. Car il peut être une atteinte à la liberté individuelle.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ○ **4** → Wie toont zich alleen maar positief over meisjes?
Noteer de juiste naam.

Vous les garçons, que pensez-vous des filles?

Chipies ou câlines… Thomas, Charles et les autres n'ont pas le même avis.

Elles sont parfois méchantes
Quand on a une bonne relation avec une fille, on peut lui confier des choses. Mais parfois elles sont méchantes: à la première occasion, elles jouent avec nos sentiments. Avec les filles, il faut être franc, convaincant et réaliste, sinon tout casse. Quand on aime une fille et que c'est réciproque, il faut partager, donner, recevoir.
Thomas, 15 ans

Elles sont douces
J'adore les filles, j'aime bien leur côté tendre. Je pense qu'elles sont au-dessus des garçons. Dans les relations, elles sont plus attachées à leur copain que nous.
Charles, 16 ans

Elles ont peur de nous
En primaire, nous avions l'habitude de jouer avec elles alors que maintenant, si on les approche, elles crient: «Ah, au secours, il m'a touché, je vais avoir la peste…» Triste, non?
Gaspard, 17 ans

Elles restent trop entre elles
Les filles se font toujours des tendresses entre elles. Elles ne s'occupent pas assez de nous. Mais elles ont aussi de bons côtés. Elles ont le sourire. Lorsqu'on a de nouveaux vêtements ou une nouvelle coupe de cheveux, elles nous disent tout de suite si ça nous va bien. Quand on leur demande de l'aide, elles sont toujours d'accord.
Aurélien, 16 ans

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Spectacles à 5 € pour les jeunes Franciliens

Les «chèques culture» ont été lancés mercredi

A partir du mois d'octobre, près de 530 000 jeunes d'Ile-de-France pourront voir des spectacles de théâtre, de danse ou de musique pour seulement 5 euros. Il suffira d'aller prendre des «chèques-culture», destinés aux lycéens. Cette idée a été présentée mercredi par le conseil régional d'Ile-de-France. «On a pris cette initiative parce qu'on a constaté que les spectacles sont trop chers pour les jeunes», explique Marie-Pierre de la Contrie, vice-présidente du conseil général chargée de la culture. «Quand un spectacle coûte 15 euros ou plus, c'est un vrai obstacle… De plus, nous voulons stimuler les salles de spectacles à organiser des rencontres avec les artistes». Dans leur lycée, les jeunes intéressés peuvent recevoir un bon de commande. S'ils le renvoient, accompagné de 15 euros, ils recevront trois entrées pour des spectacles. La différence de prix entre les chèques et les entrées est payée par la région, qui prévoit de donner 3 millions d'euros, soit 10% de son budget pour la culture.

d'après R. Vedrenne, dans «L'actu»

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **5** «Cette idée» (ligne 7)
De quelle idée s'agit-il ici?
A partir du mois d'octobre, les jeunes d'Ile-de-France
A auront la chance de jouer dans une pièce de théâtre.
B pourront acheter des tickets de théâtre à l'école.
C pourront avoir une réduction sur le prix des places de théâtre.

1p ● **6** «Quand un … la culture.» (lignes 14-27)
Qu'est-ce qui est vrai d'après ces lignes?
A A partir de trois entrées on reçoit un chèque de réduction.
B Grâce aux «chèques-culture», les artistes gagnent plus d'argent.
C La région paye une partie des entrées pour le théâtre.
D L'école donne de l'argent pour réduire les prix d'entrée.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Elisabeth, une fille dans la mêlée[1)]

Non, le rugby n'est pas un sport réservé aux garçons!
Elisabeth, 14 ans, raconte sa passion pour le ballon ovale.

«Certains pensent que le rugby n'est pas un sport pour les filles, mais moi, je ne vois vraiment pas pourquoi!» Si tu veux mettre Elisabeth en colère, va surtout lui dire qu'elle pourrait mieux faire de la danse ou de la gym…

Au rugby, les filles ont encore du mal à être prises au sérieux.
Pourtant, ça fait presque dix ans que la fédération de rugby les accepte comme membre. Elisabeth a connu des difficultés quand elle a commencé. «Au début, raconte-t-elle, je jouais à Dax avec les garçons. Mais ils n'étaient pas sympathiques. Ils préféraient jouer entre eux.» Alors, quand elle a appris qu'une école de rugby féminin ouvrait à Herm, pas loin de Dax, elle n'a pas hésité à s'inscrire. Elle ne le regrette pas: «Ici, il y a seulement des filles et on s'amuse vraiment.»

Les filles ne jouent pas de la même façon que les garçons.
C'est ce que constate son entraîneur. Il dit: «Les filles gardent le ballon moins longtemps pour elles, donc le ballon circule plus longtemps qu'avec les garçons.» Pourtant, elles se blessent assez souvent. Pour Elisabeth ce n'est pas trop grave. Elle se passionnera toujours pour le ballon ovale. Le rugby est une passion familiale depuis longtemps. Quand elle n'était pas encore née, son oncle, Marc, jouait en équipe de France. Un des meilleurs de sa génération.

Seul regret de la joueuse: ne pas pouvoir participer à des matchs.
Herm n'a pas d'adversaires pour le moment car c'est la seule équipe de rugby pour les filles de 7 à 14 ans. Mais à l'avenir, les choses sérieuses vont commencer pour Elisabeth. L'an prochain, elle va se lancer dans la compétition. Elle pourra entrer dans une équipe du groupe B (2e division nationale). Cela l'impressionne, mais elle a l'exemple de ses aînées qui ont bien réussi: l'équipe féminine d'Herm est championne de France pour la deuxième fois maintenant. Alors, se dit la jeune fille, pourquoi pas moi?

En dehors du stade, Elisabeth a aussi besoin d'action.
Elisabeth n'est vraiment pas une fille comme les autres. Pourtant, elle n'a rien d'un garçon. Avec ses cheveux longs et sa jolie silhouette, elle s'amuse à flirter en dehors des stades. Mais le seul garçon qui compte pour le moment dans sa vie, c'est Alexandre, 18 mois, le fils d'une de ses voisines, chez qui elle fait parfois du baby-sitting. Un autre moment de plaisir pour Elisabeth: les longues parties de pêche en famille au lac d'Orthez, dans le Béarn. Il faut bien se reposer de temps en temps!

d'après Eric Léal, dans «Okapi»

noot 1 la mêlée: de drukte, gewoel van spelers om de bal te pakken te krijgen (rugby)

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **7** Quand est-ce que Elisabeth se met «*en colère*» (ligne 3)?

A Quand on dit qu'elle ne joue pas bien au rugby.
B Quand on lui dit que le rugby est seulement un sport pour les garçons.
C Quand on lui dit qu'elle a peu de talent pour la gym.

1p ● **8** Pourquoi Elisabeth n'a-t-elle pas «hésité à s'inscrire» (ligne 13) à l'école de rugby de Herm?

A A Herm elle pouvait participer à des matchs.
B Elle n'était pas vraiment acceptée au club de Dax.
C Elle voulait jouer dans une équipe connue.
D La ville de Herm est plus proche de sa maison.

1p ○ **9** Volgens de trainer spelen meisjes anders dan jongens.

→ Geef een voorbeeld van een verschil (regels 16-20).

1p ○ **10** «Pour Elisabeth … sa génération.» (regels 20-23)

→ Hoe komt het dat Elisabeth zo enthousiast is geworden voor rugby?

1p ● **11** **«Seul regret … des matchs.»** (ligne 24)

Pourquoi l'équipe d'Elisabeth ne peut-elle pas encore participer à des matchs?

A Il n'existe pas encore d'autres équipes de filles de l'âge d'Elisabeth.
B L'équipe doit encore beaucoup s'entraîner pour avoir le niveau nécessaire.
C Les filles ne connaissent pas encore toutes les règles du jeu.
D Les filles sont encore trop jeunes pour pouvoir participer à un match.

1p ○ **12** → Geef aan welk resultaat het damesteam van Herm behaald heeft volgens de regels 27-30.

2p ○ **13** «Pourtant, elle … en temps!» (regels 32-37)

→ Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist is of onjuist volgens deze regels.

1 Elisabeth heeft een jongensachtig uiterlijk.
2 Elisabeth is verliefd op een jongen van haar leeftijd die Alexandre heet.
3 Elisabeth past wel eens op haar buurjongetje.
4 Elisabeth trekt er graag in haar eentje op uit.

Noteer het nummer van elke bewering gevolgd door "juist" of "onjuist".

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

La maman des bonobos

Anne de Wijs, Hollandaise mariée à un Belge, a élevé deux fils et quinze chimpanzés bonobos.

«Bonjour Desmond!» Devant une cage du zoo d'Anvers, Anne de Wijs dit bonjour à un grand bonobo. «Magnifique, n'est-ce pas? A 30 ans il a déjà beaucoup de petits qui vivent dans plusieurs zoos du monde. Quand je l'ai ramené du Congo, il avait seulement 5 ans. C'était en 1973. Je revenais en Belgique après avoir passé six ans dans ce pays. Nous étions partis juste après notre mariage, mon mari était médecin pour une usine importante».

Au Congo

«Un jour, un Africain a apporté un petit chimpanzé à mon mari. La mère du petit avait été tuée dans la forêt. Les Congolais tuent les adultes pour les manger. Mais le petit qu'ils avaient trouvé près de sa mère, ils ne savaient pas ce qu'ils devaient faire avec lui. On l'a appelé Antoine, il avait peut-être 6-7 mois. Jusqu'à 2 ans, les petits bonobos ne quittent pas leur mère. C'est elle qui leur donne à manger. Je l'ai pris dans mes bras et tout de suite il m'a acceptée. Je suis devenue sa maman.

«Quelques mois plus tard, on nous a apporté un autre bonobo, Astérix. Je l'ai nourri au biberon. Comme un vrai bébé! Après Antoine et Astérix, arrivent Catherine, Tarzan, Desmond… quinze en tout».

Anne continue son histoire: «J'ai eu deux fils, Bart et Jeroen. Une jeune fille, Laure, s'occupait de mes enfants et les bonobos étaient près de moi quand je faisais la cuisine. Ils me regardaient toujours comme s'ils voulaient me dire: ne nous abandonne pas. Mes fils étaient très jaloux. Mais il n'y a jamais eu de problème. A deux mois un bonobo marche. Je ne lavais pas les bonobos, ils sont très propres, ils adorent se soigner. La journée, on se promenait près d'une rivière, je m'asseyais avec les enfants par terre et les bonobos se baignaient ou grimpaient dans les arbres.»

De retour en Belgique

«En 1973 nous avons donc décidé de rentrer en Belgique. Notre fils Bart avait 6 ans et il devait aller à l'école. Nos bonobos étaient encore trop petits pour les laisser seuls: ils ne savaient pas se nourrir et dans la forêt, ils n'auraient donc pas pu survivre. Nous avons décidé de les donner au zoo de Stuttgart. Et Desmond est à Anvers. Je viens le voir de temps en temps. Chaque fois qu'il est papa, on me téléphone du zoo. Grâce à Desmond, j'ai maintenant quarante petits-enfants!»

d'après «Cosmopolitan»

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **14** Pourquoi Anne de Wijs a-t-elle vécu au «Congo» (ligne 7)?

A Elle voulait aider les gens malades en Afrique.
B Elle voulait étudier les bonobos dans les forêts de Congo.
C Son mari est d'origine africaine.
D Son mari travaillait au Congo.

2p ○ **15** «Un jour, … sa maman.» (regels 15-27)

→ Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist is of onjuist volgens deze regels.

1 Antoine voelde zich bij Anne meteen op zijn gemak.
2 De familie De Wijs heeft Antoine gevonden in het oerwoud.
3 Kongolezen hebben de moeder van Antoine gedood.

Noteer het nummer van elke bewering gevolgd door "juist" of "onjuist".

1p ● **16** «Mes fils étaient très jaloux.» (lignes 40-41)

Pourquoi?
Parce que les bonobos

A avaient beaucoup de bonnes choses à manger.
B demandaient beaucoup d'attention à Anne.
C étaient soignés par Laure.

1p ● **17** «Je ne lavais pas les bonobos» (ligne 43)

Pourquoi?
Parce que

A Anne avait trop peu de temps.
B c'était la tâche du mari d'Anne.
C les bonobos n'aiment pas l'eau.
D les bonobos se lavent eux-mêmes.

1p ○ **18** «Nous avons … de Stuttgart.» (regels 56-58)

→ In welke zin/welk zinsdeel wordt uitgelegd waarom de familie De Wijs de apen meenam naar Europa?

Citeer de eerste twee en de laatste twee woorden van de zin/het zinsdeel.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

TEKST 8

1p ● **19** Wat is volgens Amerikaanse jongeren het grootste voordeel van chatten?

A Chatten is goedkoper dan telefoneren.
B Je kunt makkelijker over je gevoelens praten dan in een persoonlijk gesprek.
C Je kunt snel een afspraak maken met méér personen tegelijk.

Etats-Unis

Les jeunes préfèrent se confier via Internet

Près d'un jeune Américain sur deux aime mieux communiquer avec ses amis via le Net plutôt qu'au téléphone ou en face à face, selon les résultats d'une étude récente. Grâce à la messagerie instantanée, une forme de chat intime, 66% des 12-17 ans peuvent «dire des choses qu'ils n'auraient pas dit en face», et 20% «se faire de nouveaux amis».

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

TEKST 9

1p ○ **20** «10 002 bisous en cinq heures»
→ Wat wilde Andrea Suwa hiermee bereiken?

10 002 bisous en cinq heures

Tous y sont passés: adolescents en rollers, garçons, filles, bébés dans leur poussette, grands-pères (ravis!) en fauteuil roulant, mamies, hommes d'affaires, mères de famille. Ils étaient 10 002 au total. A la cadence d'un baiser en moins de deux secondes, Andrea Suwa, une comédienne allemande de 27 ans, les a tous embrassés. Et, comme son ambition était de battre le record du monde du Livre Guinness, elle a ainsi atteint en cinq heures un colossal succès. Colossale gourmande!❐

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Ddamali Mirembe Kalibbala

Quand elle était enfant, Ddamali Mirembe Kalibbala avait les cheveux courts et portait des pantalons. «Je voulais jouer aux petites autos avec les garçons, raconte-t-elle. Pour être acceptée, je m'habillais comme eux. J'étais comme un vrai garçon!» Comment garçon? Quand on la voit aujourd'hui, on a des doutes.

Née à Laval, dans la banlieue de Montréal, d'un père belge et d'une mère ougandaise, cette jolie femme de 27 ans aurait aussi bien pu être top model. Elle aime toujours jouer avec les voitures: mécanicienne, Ddamali répare des véhicules de piste à l'aéroport de Dorval, près de Montréal. «Tête sous le capot d'une voiture, je suis dans mon élément!»

C'est une vieille voiture qui a donné à Ddamali le virus de la mécanique. Une Ford de 1966 qu'elle essaie de réparer un peu pendant des heures dans la cour de sa maison à Laval. Jeune maman célibataire[2)], elle gagnait alors sa vie comme serveuse dans un bar. «A un moment donné, je n'aimais plus travailler pendant la nuit avec des clients difficiles.»

Avant d'entrer dans son nouveau métier, Ddamali a rencontré beaucoup de problèmes. «Pendant la formation professionnelle de mécanique automobile, c'était vraiment très difficile. A 25 ans, j'étais la plus âgée des élèves et la seule fille de la classe. En plus, j'étais noire. Les autres élèves étaient pour la plupart des fils de mécaniciens, qui me disaient constamment que je n'étais pas à ma place. Et le prof? Il disait la même chose! Alors, je me disais que je devais travailler dur pour être la meilleure de la classe.»

Elle y a bien réussi. Elle a brillamment terminé sa formation de mécanicienne en mai dernier. Son stage terminé, en juin, Ddamali a tout de suite trouvé un job chez Servisair, une entreprise qui offre des services aux compagnies aériennes. Elle y apprend tous les secrets des tracteurs, des camions et des petites voitures à bagages. Et elle s'est immédiatement intégrée dans une équipe qui se compose uniquement d'hommes. «Je crois, déclare-t-elle, que le monde est enfin prêt à m'accepter. Mon nouveau métier, c'est vraiment formidable. Je suis très contente.»

d'après «L'Express»

noot 2 célibataire = ongehuwd

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **21** «Comment garçon?» (lignes 7-8)
Qu'est-ce que l'auteur exprime ici?
A De la surprise.
B De la tristesse.
C De l'irritation.

1p ● **22** Qu'est-ce qui est vrai selon les lignes 10-19?
A Ddamali aime beaucoup son travail de mécanicienne.
B Ddamali aimerait un jour devenir mannequin.
C Ddamali collectionne les petites autos.

1p ● **23** «Une Ford de 1966» (lignes 21-22)
Qu'est-ce qu'on dit de cette voiture?
A C'était la première voiture que Ddamali a pu acheter.
B C'était une voiture qui était souvent en panne.
C Grâce à cette voiture, Ddamali a découvert sa passion pour la mécanique automobile.
D Grâce à cette voiture, Ddamali a pu aller travailler la nuit.

1p ● **24** «A un moment … clients difficiles.» (lignes 26-29)
Qu'est-ce que Ddamali a fait alors?
Elle a décidé de
A changer ses heures de travail.
B faire des études pour changer de travail.
C travailler dans un garage.
D vendre sa vieille Ford.

2p ○ **25** → Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist is of onjuist volgens de regels 30-43.
1 Ddamali was de jongste leerling van de klas.
2 Ddamali probeerde de beste van de klas te zijn.
3 Ddamali werd enorm gestimuleerd door haar leraar.
Noteer het nummer van elke bewering gevolgd door "juist" of "onjuist".

1p ○ **26** «le monde est enfin prêt à m'accepter» (regels 56-57)
→ In welke zin/welk zinsdeel zegt de schrijver ongeveer hetzelfde (regels 44-59)?
Citeer de eerste twee en de laatste twee woorden van de zin/het zinsdeel.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

TEKST 11

1p ● **27** Je hebt 15 minuten geïnternet bij t@cybernet.
Hoeveel moet je betalen?

A 1,52 €.
B 4,57 €.
C 15 x 0,06 €.
D 15 x 0,30 €.

t@cybernet

Horaires

Du lundi au samedi de 11 heures à 0 heure
Dimanche de 14 heures à 20 heures.

Tarifs internet et jeux en réseau

Tout public 4,57 €./h.
De 1 à 20 minutes de connection 1,52 €
0,08 € la minute supplémentaire

Pour les étudiants et carte jeune 3,66 €/h.
de 1 à 25 minutes 1,52 €
0,06 € la minute supplémentaire

0,30 € par feuille imprimée.

Cartes de fidélité personnalisées à 3,05 € plus forfait :

5 à 10 heures : 3,81 €/h.
11 à 20 heures : 3,05 €/h.
21 à 50 heures : 2,29 €/h.
Plus de 50 heures : 1,52 €/h.

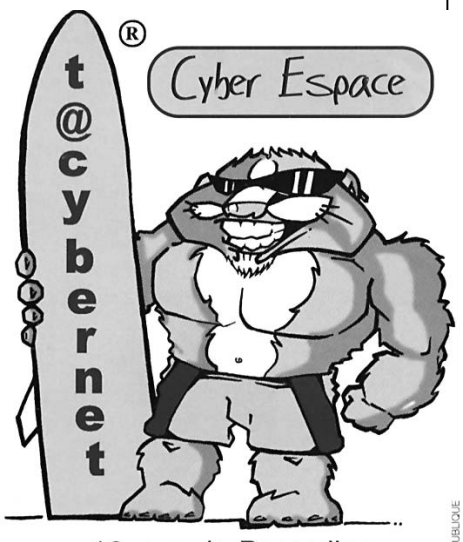
Animations

Tous les samedis de 20 heures à 0 heure
Concours de jeu en réseau
Clôture des inscriptions jeudi soir
15,24 € par personne
7,62 € par titulaire d'une carte de fidélité
Grande finale des champions à la fin du mois.

Initiation et découverte du NET

lundi, mardi, jeudi, vendredi de 11 heures à 16 heures
6,10 € de l'heure pour une personne
4,57 € de l'heure/personne par
groupe de 8 personnes minimum, sur réservation.

Election en fin de mois et d'année
"MEILLEUR SURFEUR"
ayant 1 carte de fidélité



18, rue de Pontarlier
25000 Besançon
✆ 03 81 81 15 74
www.tacybernet.fr

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ○ **28** → Wie van de jongeren uit tekst 12 is alleen maar positief over reclame (= pub) op televisie?
Noteer de juiste naam.

La pub pendant les émissions jeunesse: qu'en penses-tu?

La pub pendant les films
«Les publicités entre deux dessins animés, pendant les émissions pour les enfants, cela ne me gêne pas. Mais pendant les films, c'est embêtant, parce que ça coupe l'histoire, alors qu'on est en plein dedans. C'est là qu'il faudrait les interdire.»
Elodie

On ne croit pas à tout
«Voir une pub, cela ne donne pas forcément envie d'acheter. Si une publicité nous présente, par exemple, une boisson en nous disant 'c'est super, essaie !', on se rend compte que c'est faux. On sait bien qu'on veut nous vendre quelque chose à tout prix.»
Adrien

Une pause bienvenue
«Il ne faut pas enlever les publicités. Ce sont des coupures qui reposent les yeux. Quand on suit une histoire, on se concentre. Pendant les pubs, on réfléchit moins. On peut aussi en profiter… pour aller aux toilettes.»
Timothée

Foot et desserts
«Quand on voit des footballeurs manger un dessert au chocolat, on sait qu'ils le font parce qu'ils sont payés pour ça. Est-ce qu'ils en mangent vraiment chez eux? Je ne crois pas. Pourtant, une pub avec une star et un produit que j'aime, je la regarde avec plus d'attention.»
Lucie

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

La discrimination raciale et les droits de l'homme

Vendredi 26 janvier, à l'annonce des résultats du concours lycéen sur les droits de l'homme, c'est le bonheur! Rachid, Nourddine et Mohammed, élèves du lycée Claude-de-France à Romorantin-Lanthenay, sont très étonnés! Ils remportent le premier prix. Leur thème? Les discriminations à l'entrée des discothèques.

Tout a commencé par un simple travail à réaliser pour leur professeur d'économie. «On devait préparer un sujet pour le bac: la sécurité routière à la sortie des discothèques», explique Nourddine. Problème: les patrons des discothèques ne voulaient pas rencontrer les trois Marocains pour répondre à leurs questions.

Leur prof, Hélène Le Déan, qui pensait que le phénomène arrivait seulement dans les grandes villes, était choquée. Mais pour Rachid, Mohammed et Nourddine, le racisme était presque devenu naturel. Familiers des «vous n'êtes pas des habitués» ou «vous n'êtes pas accompagnés», ils avaient accepté que leurs samedis soirs finissent dans leur voiture, malheureux par les refus. Une fois même, ils ont parcouru plus de 250 kilomètres pour aller danser... sans succès. «Si on entrait pas accompagnés, on sortait accompagnés!» dit Mohammed d'un ton ironique en parlant des videurs[3)].

Mais après avoir étudié le sujet et même consulté un avocat en classe, ils se sont rendu compte qu'il n'y avait rien de légal dans ces pratiques. «Les jeunes qui se font refuser l'entrée des clubs ne savent pas que les videurs[3)] ont tort. La loi dit que, en théorie, tout le monde peut entrer», dit Rachid.

«Deux ou trois jours après, notre prof de français nous donnait des renseignements sur le concours lycéen des droits de l'homme. Elle nous a inscrits et nous a demandé de participer. Nous avons accepté et on a commencé à écrire notre texte sous la direction du prof.»

Parmi quatorze équipes de lycéens venues plaider pour les droits de l'homme, Rachid, Mohammed et Nourddine ne croyaient pas remporter la finale. Ces trois beurs[4)] ont raconté le racisme de tous les jours. L'humour de leur présentation a su convaincre les quinze membres du jury. «On est contents d'avoir été entendus.», dit Mohammed. «Mais il faut continuer de parler de la discrimination…»

Pascal Barone, dans «Phosphore» (Internet)

noot 3 le videur = de uitsmijter (in een bar)

noot 4 un beur: een kind van Noord-Afrikaanse ouders dat in Frankrijk geboren is

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **29** «**c'est le bonheur**» (ligne 4)
Quelle en est la raison?
Quelques élèves du lycée Claude-de-France
A ont participé à un concours spécial.
B ont une soirée de classe dans une discothèque.
C sont les meilleurs dans un concours lycéen.

1p ● **30** «On devait … le bac» (lignes 13-14)
Pourquoi était-il difficile pour Rachid, Nourddine et Mohammed de faire ce que leur prof d'économie avait demandé?
A Dans les discothèques on refusait de parler aux trois garçons.
B Les garçons n'avaient pas le temps de bien préparer l'interview.
C Le sujet qu'Hélène Le Déan avait proposé était trop compliqué.

1p ● **31** «Leur prof, … était choquée.» (lignes 20-23)
Pourquoi?
Elle a appris que
A la situation routière près des discothèques est très dangereuse.
B même à Romorantin-Lanthenay la discrimination raciale existe.
C quelques-uns de ses élèves acceptent la discrimination raciale.
D ses élèves sont allés au disco au lieu de préparer leur sujet pour le bac.

1p ● **32** «vous n'êtes … pas accompagnés» (lignes 25-27)
Qui dit cela?
A La police de Romorantin-Lanthenay.
B Le personnel de certaines discothèques.
C Les filles dans les discothèques.
D Les parents des trois garçons.

2p ○ **33** «Mais après … du prof.» (regels 36-51)
→ Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist is of onjuist.
1 Een advocaat heeft een rechtszaak aangespannen tegen een uitsmijter.
2 Om aandacht te vragen voor hun probleem, hebben Rachid, Nourddine en Mohammed contact gezocht met de organisatie Rechten van de Mens.
3 Onder begeleiding van hun docente Frans, bereidden Rachid, Nourddine en Mohammed zich voor op het 'concours'.
4 Volgens de wet mag in principe niemand de toegang tot een discotheek worden geweigerd.
Noteer het nummer van elke bewering gevolgd door "juist" of "onjuist".

1p ● **34** «Mais il … de la discrimination…» (lignes 61-62)
Comment Mohammed aurait-il pu terminer cette phrase?
A car c'est toujours un gros problème.
B car le jury ne nous prend pas au sérieux.
C car notre professeur ne sait pas ce que c'est.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

TEKST 14

1p ● **35** Wat was de inhoud van het briefje dat Julien van Anne-Sophie heeft afgepikt?
In dit briefje stonden

A namen van de vroegere vriendjes van Anne-Sophie.
B pikante details over de nieuwe vriend van Anne-Sophie.
C redenen waarom Anne-Sophie zo verliefd was op Julien.
D tips voor Anne-Sophie om een jongen te versieren.

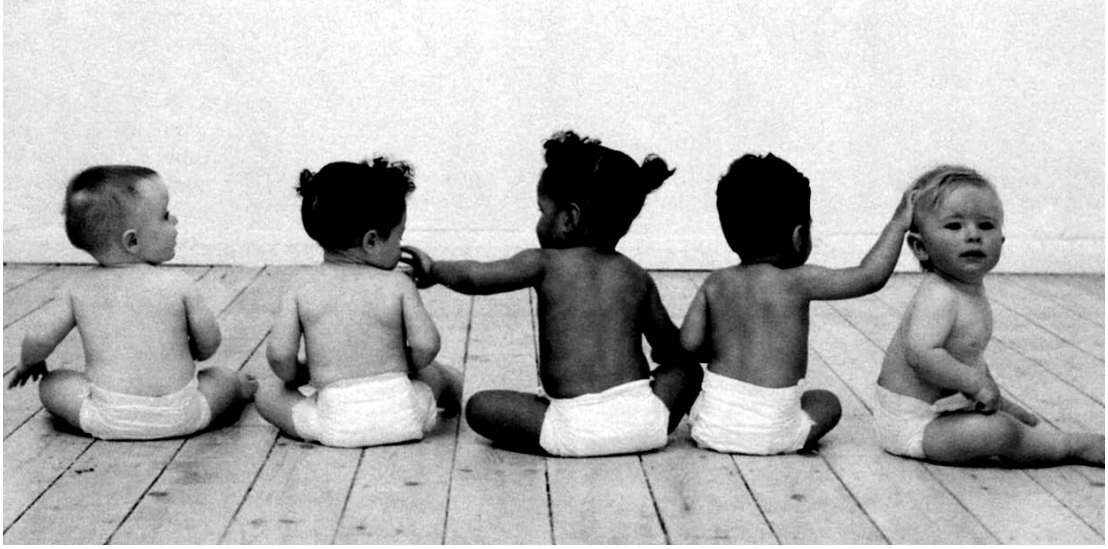
Message pas personnel

«A 13 ans, j'ai flashé sur un garçon de ma classe, Julien. Comme j'étais un peu jeune, je n'avais pas encore d'expérience en ce qui concerne les mecs. Pour savoir comment faire, j'ai demandé à ma cousine plus âgée que moi, et elle m'a donné des conseils. Elle était dans le même collège que moi. Un jour, en salle d'études, elle m'a fait passer une feuille où il y avait tous les trucs pour draguer un garçon. Quand elle m'a tendu la feuille, Julien est passé et l'a piquée. Il l'a lue devant tout le monde! Je rentrais sous terre… Depuis, dès que je le croise avec ses copains, il se moque de moi. Un bon conseil: surveillez bien vos petites feuilles perso!»
Anne-Sophie, 15 ans et demi

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ○ **36** «un nouveau baby-boom» (titel)
→ Citeer de eerste twee en de laatste twee woorden van de zin waarin je leest wat een verklaring is van de nieuwe geboortegolf?

Un nouveau baby-boom: du jamais vu depuis vingt ans!



■Selon un bilan démograhique, notre pays est en bonne santé. Voici la carte d'identité de la France en quatre questions

1 Combien la France a-t-elle d'habitants?
61,1 millions au 1er janvier 2002. La France est le deuxième pays le plus peuplé d'Europe, derrière l'Allemagne.

2 Le nombre de naissances augmente-t-il?
Oui. Il y a 1,9 enfant en moyenne par femme, contre 1,7 il y a cinq ans. L'une des explications est l'amélioration de la situation économique.

3 Se marie-t-on beaucoup?
Oui. Pour la deuxième année consécutive, plus de 300 000 mariages ont été célébrés. Un chiffre atteint une seule fois sur les quinze dernières années. D'ailleurs, pour près de trois mariages sur dix, les couples ont déjà des enfants.

4 Divorce-t-on autant?
Non, ce chiffre ne bouge pas depuis quinze ans. C'est vers la cinquième année de mariage que les risques de séparation sont les plus élevés.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Astérix: 4 questions à son «père»

Les aventures d'Astérix sont traduites dans 77 langues. Depuis la mort d'un des auteurs, René Goscinny, Albert Uderzo crée seul les albums.

Parlez-nous un peu des Gaulois.
Uderzo: «Les Gaulois sont des faibles qui ont battu les plus forts. Dans la réalité, ils ont lutté[5)] contre les Romains qui avaient occupé leur pays. Les Romains avaient une grande armée très organisée. Quand le lecteur constate que les Gaulois gagnent, il est content: les plus forts sont vaincus[6)].»

Les vrais Gaulois, vivaient-ils comme les Gaulois de la bande dessinée?
Uderzo: «Le village d'Astérix n'est pas exactement comme un vrai village gaulois. Dans la réalité, les habitants n'étaient pas égaux: ils n'avaient pas tous les mêmes droits. Dans la bande dessinée, nous, les auteurs, avons changé cela: par exemple, les habitants sont tous assis à la même table d'un dîner. Nos personnages sont tous égaux. Bien sûr, ils ont un chef qui commande. Mais il n'est pas un chef terrible: il est très gentil avec les habitants de son village.»

Comment est né Astérix?
Uderzo: «Nous avons créé Astérix pour le magazine Pilote. Mon premier dessin représentait un Gaulois assez grand, parce que pour moi, un Gaulois était toujours grand. Mais nous ne voulions pas d'un super-héros, beau et fort. Alors, je lui ai donné une petite taille, un gros nez et de grands pieds. Depuis, il n'a plus __39__.»

Pourquoi avez-vous créé le personnage d'Obélix?
Uderzo: «Obélix fait souvent des bêtises[7)]. Mais ses bêtises[7)] sont très utiles: elles accentuent les qualités d'Astérix qui est énergique et intelligent. Obélix parle tout le temps avec le héros. Cela permet au lecteur de mieux comprendre ce qui se passe dans la tête des personnages. Alors, quand Astérix fait une action héroïque, directement après, on voit Obélix faire une grosse bêtise[7)]. Cela rend l'histoire __41__.»

d'après Claire Charpy, dans «Junior-Info»

noot 5 lutter = vechten

noot 6 vaincre = overwinnen

noot 7 la bêtise = de stommiteit

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **37** «les plus forts sont vaincus» (ligne 9)
Qui sont les plus forts?
A Les auteurs d'Astérix.
B Les Gaulois.
C Les lecteurs d'Astérix.
D Les Romains.

1p ● **38** «Le village … son village.» (lignes 12-24)
Qu'est-ce qui est vrai d'après ces lignes?
Dans la réalité,
A certains Gaulois avaient plus de droits que d'autres.
B les chefs gaulois étaient presque tous sympathiques.
C les femmes gauloises préparaient de très bons repas.
D les Gaulois vivaient comme une grande famille.

1p ● **39** Kies bij de open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A attaqué
B changé
C gagné

1p ● **40** «Obélix parle tout le temps avec le héros.» (ligne 41)
Pourquoi?
Comme ça l'auteur peut
A expliquer ce que pensent Astérix et Obélix.
B faire des plaisanteries.
C montrer qu'Obélix est vraiment stupide.

1p ● **41** Kies bij de open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A assez stupide
B moins longue
C plus drôle

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Marie Ndiaye

Marie Ndiaye est ce qu'on appelle un vrai talent. A 17 ans, lycéenne, elle a publié son premier roman. Marie Ndiaye est aussi ce qu'on appelle un talent durable. Récemment, elle a écrit son huitième livre déjà. Elle est aujourd'hui considérée comme l'un des écrivains français les plus talentueux de sa génération. Née en 1967 d'un père sénégalais et d'une mère française, elle grandit à Pithiviers, près de Paris. Elle aime très tôt la lecture et elle commence à écrire quand elle a 12 ans. De sa passion d'enfance, Marie Ndiaye a fait son métier. Elle aime les mots, les phrases. Elle aime aussi le mystère, le fantastique. Dans son premier roman, Rosie, le personnage principal, quitte Paris pour aller en Guadeloupe pour retrouver son frère, qu'elle n'a plus vu depuis cinq ans. Marie Ndiaye nous raconte le passé difficile de Rosie. C'est une histoire triste, mais très passionnante.

«Phosphore»

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

2p ○ **42** → Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist is of onjuist volgens de tekst.

1 Marie is opgegroeid in Guadeloupe.
2 Marie is schrijfster van beroep.
3 Marie heeft al acht boeken geschreven.
4 Marie hield als kind al veel van lezen.

Noteer het nummer van elke bewering gevolgd door "juist" of "onjuist".

Let op: de laatste vraag van dit examen staat op de volgende pagina.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p ● **43** Op welke manier doet McDonald's mee aan de strijd tegen zwaarlijvigheid bij kinderen?
McDonald's
A adviseert kinderen om meer aan sport te doen.
B adviseert kinderen om minder hamburgers te eten.
C gaat de hamburgers minder vet maken.
D geeft een folder uit over slechte eetgewoontes.

McDonald's en guerre contre … les hamburgers!

McDonald's, le roi du hamburger, veut lutter contre l'excès de poids chez les enfants. L'entreprise explique, dans les médias, les risques si l'on mange trop de hamburgers.

► «*Ne pas aller plus d'une fois par semaine chez McDo*.» Voilà le premier conseil que donne le roi du hamburger à tous les jeunes Français. Avec 16% d'enfants touchés par un excès de poids (soit 2 fois plus qu'il y a 10 ans), McDo a décidé d'aider les jeunes à mieux manger. Depuis la semaine dernière, on peut voir ou entendre des reportages de McDo dans les journaux, télés ou radios.
«Les enfants mangent plus gras et plus sucré, bougent de moins en moins, ce qui explique leur excès de poids», explique un spécialiste de l'éducation alimentaire. «Il n'y a pas de mauvais produits, mais de mauvaises habitudes.» Il faut donc apprendre à réduire sa consommation de hamburgers. Eh oui, ça se passe aussi comme ça chez McDonald's!

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.